



S.WA-T232

Approval Listing Number

Ottawa, **SEP 3 1982**

**NOTICE OF TEMPORARY APPROVAL  
Avis d'approbation temporaire**

Company: D.S.C. Weighing Systems Inc.,  
22 Morton Avenue  
Brantford, Ontario  
N3T 5Y6

Société: D.S.C. Weighing Systems Inc.,  
22 Morton Avenue  
Brantford, Ontario  
N3T 5Y6

Manufacturer: D.S.C. Weighing Systems  
Inc.,  
Brantford, Ontario

Fabricant: D.S.C. Weighing Systems Inc.  
Brantford, Ontario

Type of Device: Electronic self  
contained scale to extend the length of a  
motor truck scale.

Appareil: Bascule autonome électronique  
prolongeant un pont-basculer routier.

<u>MODEL NUMBER</u> No. de modèle	<u>CAPACITY*</u> Capacité*	<u>PLATFORM SIZE</u> Dimension du tablier
DSC-LC1010 EXT	50,000 lbs	10 ft x 10 ft

\*or metric equivalent

\*ou l'équivalent métrique

Approved Accessories: This device may be  
interfaced to any approved compatible  
readout.

Accessoires approuvés: La présente  
basculer peut être reliée à tout dispo-  
sitif d'affichage approuvé et compatible.

Description: This device is an  
electronic fabricated steel self  
contained scale, that is positioned at  
the end of the Fairbanks four section  
mechanical scale.

Description: Il s'agit d'une bascule  
autonome électronique, en acier  
marchand, reliée à l'extrémité de la  
basculer mécanique Fairbanks à quatre  
sections.

The load cell cables from the self  
contained scale, are connected to a  
summing box. A second summing box  
averages the signals from the self  
contained scale and the load cell  
connected to the mechanical scale  
transverse lever. This second box is  
interfaced to the readout.

Les fils du dynamomètre de la bascule  
autonome sont connectés à une boîte de  
sommation. Une autre boîte de sommation  
calcule la moyenne des signaux émis par  
la bascule autonome et par le dynamo-  
mètre relié au levier intermédiaire de  
la bascule mécanique. Cette dernière  
boîte est reliée au dispositif  
d'affichage.

The mechanical scale is also fitted with  
6 ft. long check rods to restrict the  
movement of the platform.

La bascule mécanique comporte en outre  
des tirants d'une longueur de 6 pi  
servant à restreindre le déplacement du  
tablier.

Conditions of Approval:

(1) This approval covers 1 device only. Each device sold, leased or otherwise disposed of, must be reported to the Head, Mass Laboratory, Legal Metrology Branch, Ottawa, by the manufacturer or distributor.

(2) No device shall be sold, leased or otherwise disposed of, for use in trade, without written disclosure to the purchaser, prior to the sale, that the device has received only temporary approval.

(3) This approval to expire two years from date of issue.

(4) On expiry of this approval only models listed or described having the same nominal capacities and the same nominal physical dimensions and construction as an installation that has been inspected and verified by Weights and Measures, will be considered for full formal approval. After the date of expiry of this Temporary Approval if a model that has not been approved is to be installed, a new application must be submitted, with installation drawings, in order that the Temporary Approval may be reactivated and an inspection arranged.

(5) Location: Maple Leaf Mills, Port Colborne, Ontario.

Reference No.: G6922-D89

Acting Chief  
Legal Metrology Laboratories

Conditions d'approbation: Suite

(1) La présente approbation ne vise qu'un seul appareil. Tout appareil vendu, loué ou aliéné de toute autre façon doit être signalé au chef du Laboratoire des masses, Direction de la Métrologie légale, à Ottawa, par le fabricant ou distributeur.

(2) Aucun appareil ne doit être vendu, loué ou aliéné de toute autre façon à des fins commerciales sans que l'acheteur n'ait d'abord été avisé par écrit que l'appareil n'a reçu qu'une approbation provisoire.

(3) Le présent avis expire deux ans après la date d'émission.

(4) Dès expiration du présent avis, seuls les modèles dont les capacités et dimensions nominales ainsi que la construction sont identiques à celles d'une installation déjà inspectée et vérifiée par la Division des poids et mesures seront considérés pour approbation officielle entière. Après la date d'expiration de l'approbation provisoire, pour qu'un modèle non approuvé soit installé, une nouvelle demande devra être présentée avec les plans de l'installation afin que l'approbation provisoire puisse être de nouveau en vigueur et qu'une date d'inspection puisse être fixée.

(5) Emplacement: Maple Leaf Mills, Port Colborne, Ontario.

No. de référence: G6922-D89

Chef intérimaire  
Laboratoires de la Métrologie légale

  
D. McEvoy